

Komunikace a rozdíly v kultuře



Verbální komunikace v Evropě

Tykání a vykání

- v Evropě používají tykání a vykání státy jako Česká republika, Slovensko, Francie a Německo
- Angličtina používá u zdvořilého oslovení Mrs. nebo Mr. + příjmení

Jména a příjmení

- naše kultura – ženské příjmení končí koncovkou -ová, žena přebírá příjmení po manželovi a děti po rodičích
- Rusko – děti mají křestní jméno + jméno a příjmení otce
- např. Anglie, Německo – nepřechylují příjmení, manželé mají úplně stejné

Neverbální komunikace v Evropě

- **OK** – Amerika = OK, Francie = nula/nic, Japonsko = peníze, Španělsko = může označovat homosexualitu
- **PŘIKYVOVÁNÍ** – Evropa = souhlas, Bulharsko = nesouhlas
- **PALEC NAHORU** – většina Evropy = sympatie, v některých italských a řeckých regionech znamená vulgární opak pro „to se mi líbí“, v Thajsku se používá místo vyplazování jazyka
- **OTEVŘENÁ DLAŇ** – normálně označení např. pro pět kusů, v Řecku ale znamená urážku a je podobná vztyčenému prostředníčku u nás



- **GESTO MÍRU** – ve většině zemí Evropy a světa znamená toto gesto vítězství, Velká Británie, Austrálie a Nový Zéland používá naopak toto gesto když chce poslat druhého člověka „do háje“
- **POŠKRABÁNÍ SE POD BRADOU** – ve Francii, Belgii a severní Itálii znamená toto gesto „zmiz odsud“ nebo „vypadni“
- **RUCE V KAPSÁCH** – ruce v kapsách nejsou ve Francii vnímány jako nevychovanost, ve Finsku nebo Velké Británii je to naopak projev nezdvořilosti



- **ZKŘÍŽENÉ PRSTY** – v mnoha zemích Evropy i světa znamená toto gesto „hodně štěstí“, naopak ve Vietnamu znamená vulgární označení pro ženské pohlaví
- **JDI PRYČ** – v Ghaně znamená opak, tímto gestem voláte daného člověka k sobě blíž
- **ROCKOVÉ GESTO** – toto gesto používají zejména hudebníci a fanoušci rockových koncertů, naopak v Itálii, Portugalsku a Španělsku se tím snažíte někomu říct, že je mu jeho žena nevěrná



Zdroje

- <https://www.ervpojistovna.cz/cs/co-znamenaji-gesta-v-zahranici>
- https://www.szscb.cz/wp-content/uploads/2016/09/vy_32_inovace_ps8-bl-10.pdf

Komunikace v Asii

- Široká nesourodá oblast
- Ovlivněno kulturou, náboženstvím a filosofií
- **Východní a jihovýchodní oblasti (Vietnam, Čína, Japonsko)**
 - důraz na úctu a respekt ke komunikačnímu partnerovi
 - neverbální komunikace převažuje verbální
- **Blízký východ (Turecko, SAE)**
 - přímá a otevřenější komunikace
 - ovlivněno náboženstvím

Verbální komunikace

- **Oslovování** – různé výrazy podle věku, pohlaví, sociálního postavení, míry respektu
- **Hlasitost řeči** – příliš hlasitý hovor či smích je neslušný, především ve veřejných prostorech
- **Odmítnutí** – nepřímé, spíše neverbální odmítnutí, ticho, „NE“ je známka neúcty

Neverbální í komunikace

- **Oční kontakt** – přímý oční kontakt je neslušný, klopení zraku je známka úcty
- **Pozdrav** – úklona, podání ruky a fyzický kontakt není běžný, Namasté
- **Kývání hlavou** – „poslouchám“, vážím si že se mnou mluvíš, ne vždy znamená „rozumím“ nebo „souhlasím“
- **Ukazování** – ukazování prstem je neslušné, přivolání obsluhy rukou je však běžné
- **Přijímání předmětů** – oběma rukama

Verbální komunikace

Hlasitost řeči – hlasitý hovor se smíchem, humorem

„Inshallah“ – „když Bůh dá“, častá odpověď na žádost

Emotivita – emoce se promítají do tónu řeči

Neverbální komunikace

- **Oční kontakt** – udržován po celou dobu jako v Evropě
- **Gesta** – pohyby rukama odráží emoce a doplňují řeč
- **Pozdrav** – obejmutí, polibek (neplatí pro ženy)
- **Fyzický kontakt** – bližší než v Evropě, dotyky, muži se vodí za ruce
- **Ukazování** – ukazování prstem je neslušné, ukazují bradou

Zdroje:

<https://culturalatlas.sbs.com.au/>

<https://www.daytranslations.com/blog/asian-body-language/>

Komunikační zvyky v Americe

Verbální komunikace v Americe

- **Otevřenost, přímost** – verbálně vyjádřeno
- **Hlasitý řečový projev**
- **Výrazné užití humoru** (ironický, osobitý)

- <https://culturalatlas.sbs.com.au/>
- Průcha, J. (2010). *Interkulturní komunikace* (Vyd. 1.). Praha: Grada.
- DeVito, J. A., Bartůšek, M., & Rezek, J. (2001). *Základy mezilidské komunikace* (1. vyd.). Praha: Grada.

Neverbální komunikace v Americe

Gesta

- Hodně štěstí
- Zastav

Proxemika

- USA – odstup
- Latinská Amerika – blízkost

Haptika

- Mimo rodinu a podání rukou výjimečně, sexual harassment

Pohled do očí

- USA: hluboký → vyjadřuje zájem
- Latinská Amerika: hluboký → útočný význam

Zvyky, tabu a velké odlišnosti

Seznamování
a iniciativa

Řešení konfliktů
nebo snaha se jim
vyhnout?

Práce s tichem
a small-talk

Poplácání po
zádech není gesto
vyjádření podpory

Zakašlání v
přítomnosti
kuřáka

Blackface

Kabelka se
nepokládá na
podlahu

Vztahy v
sousedství
vřelé, přátelské

Děkujeme za pozornost
